

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

12 Gedichte

Die Beschwörung

Puškin, Aleksandr Sergeevič

St. Petersburg, 1864

Klavier & Gesangsstimme

[urn:nbn:de:bsz:31-164766](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-164766)

№ 6.

О ЕСЛИ ПРАВДА ЧТО ВЪ НОЧИ...

O WENN ES WAHR IST DASS ZUR NACHT...

Слова А. ПУШКИНА.

Worte v. A. PUSCHKIN.

Allegro agitato. ♩ = 132.

CANTO.

PIANO.

rubato.

O - если
O wenn es

прав - да что въ но - чи, Когда по - ко - ят - ся жи -
wahr ist dass zur Nacht, Die in den Schlaf lullt al - les

вы - е И съне - ба лун - - ны - е лу - чи Скользять на
 Le - ben Und nur des Mond - - Lichtsbleiche Pracht Lässt um die

кам - - ни гро - бо - вы - е, О если прав - да что тог -
 Gra - - bes stei - ne we - ben, O wenzes wahr ist dass dann

да - - пусть - ють ти - хи - я мо - ги - лы... И тѣнь зо -
 leer Die Grä - ber stehn, die Tod - ten las - sen... Erwart Ich

ву - я тѣнь зо - ву И жду .le -
 Dich er wart Ich Dich Dich zu um -

6.

Ped.

*

f и - лы, Ко - ми - мой другъ! Сю - да! Сю -
f fas - sen, Hör, Lei - la, mich! Komm her! Ко - ми

f *p* Ped. *

да! Сю - да!
 her! Komm her!

f *f*

con molta espressione.
 И - вись, возлюблен - на - я
 Er - schein aus dei - nem Schatten.

p *f* *p* Ped. *

тънь, Какъ ты бы - ла пе - редъ раз - лу - кой, Вьд - на, хлад -
 reich, Ganz wie du warst vor un - serm Schei - den, Dem kal - ten

Ped. * Ped. * Ped. *

на какъ зимній день, Песа же на послѣдней
Win - - ter ta - ge gleich, Das Auge - sicht entstellt von

Ped. * Ped. *

му - кой; При - ди какъ дальняя звѣзда, Какъ
Lei - den; O komm, ein fer - ner Stern da - her O

pp tremollo. P

лег - кій звукъ, вѣ ду - но - вень - е, Пль какъ у - жае - но - е ви -
komm, ein Hauch, ein leis Ge - tö - ne, O der in schre - eken vol - ler

дѣнь - е, Миѣ всё рав - но: сю - да, сю - да! Зо - ву те -
Schö - ne, Mir ist es gleich, komm her, komm her! Ich rie - fe

risoluto. P

eres

ба не для то - го, Что-бъ у - ко - рять лю-дей, чья
 Lei - la da - rum nie Des Grabs Ge - heim - niss zu er -

sen do.

зло - ба У - би - ла дру - га мо - е - го Иль что-бъ из -
 fah - ren, Auch nicht zum Vor - wurf ge - gen die, Die mei - ner

въ - дать тай - ны гро - ба, Не для то - го что и - ног -
 Lie - be Mör - der wa - ren, Auch da - rum nicht weil oft noch

да сом - нѣн - емъ му чусь... Но то с -
 schwer mich Zwei - fel quä len... Nein, zu

sen do. pp

ку - я, Хо - чу ска - зать что всё люб -
 sa - gen, Dass treu wie stets mein Herz ge -

лю я, Что всё я твой... Сю - да! Сю -
 schla gen, Es jetzt noch schlägt... Komm her! Komm

да! Сю - да! Сю - да!
 her! Komm her! Komm her!

